

Návod k obsluze
pro provozovatele zařízení


VIESMANN

Klimatické čidlo ViCare
Bezdrátový zesilovač ViCare


Klimatické čidlo ViCare
Bezdrátový zesilovač ViCare




Bezpečnostní pokyny

-  Dodržujte prosím přesně tyto bezpečnostní pokyny, zabráníte tak újmě na zdraví a škodám na majetku.

Vysvětlení bezpečnostních pokynů

-  **Nebezpečí**
Tato značka varuje před úrazem.

-  **Pozor**
Tato značka varuje před věcnými škodami a škodami na životním prostředí.

Upozornění

Údaje uvedené slovem „Upozornění“ obsahují doplňkové informace.

Cílová skupina

Tento návod je určen osobám obsluhujícím zařízení.

Obsluha tohoto zařízení je povolena i dětem od 8 let a osobám se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi, pokud tyto osoby jsou pod dohledem nebo byly instruovány o způsobech bezpečné obsluhy a jsou si vědomy možných nebezpečí spojených s provozem zařízení.



Nebezpečí

Především elektronické lékařské pomůcky, např. kardiostimulátory, naslouchadla a defibrilátory mohou být rušeny rádiovými signály. Pokud tyto přístroje používáte, nezdržujte se v bezprostřední blízkosti pracujících bezdrátových součástí.

Instalace a nastavení

- Nastavení a práce na přístroji jsou dovoleny pouze podle závazných údajů v tomto návodu.
- Dodržte minimální vzdálenosti, aby byl zajištěn spolehlivý přenos signálu.

Provoz zařízení

- Provozujte přístroje jen v uzavřených budovách.
- Neprovozujte přístroje v prostorách s nebezpečím výbuchu.

Bezpečnostní pokyny (pokračování)

- Chraňte přístroje před:
 - mokrem
 - prachem
 - kapalinami
 - parami
 - přímým slunečním zářením
 - jiným přímým tepelným zářením
- Po novém spuštění zkontrolujte stav bezdrátových jednotek.

**Nebezpečí**

Poškozená zařízení ohrožují vaši bezpečnost.

Zkontrolujte, zda zařízení nevykazuje vnější poškození. Poškozené zařízení neuvádějte do provozu.

Doplňkové součásti a náhradní díly

Při výměně používejte výhradně originální díly Viessmann nebo náhradní díly touto firmou schválené.

| | | |
|----------------------------------|--|----|
| 1. Bezpečnost a záruka | Provozní bezpečnost | 5 |
| | Záruka | 5 |
| 2. Úvodní informace | Likvidace obalu | 6 |
| | Symboly | 6 |
| | Stanovený rozsah použití | 6 |
| | Informace o výrobku | 7 |
| | ■ Díly pro údržbu a náhradní díly | 7 |
| | Datové připojení klimatického čidla ViCare | 7 |
| | Datové připojení bezdrátového zesilovače ViCare | 8 |
| 3. Příprava montáže | Místo montáže pro klimatické čidlo ViCare | 9 |
| | ■ Dosah rádiového signálu | 9 |
| | ■ Úhel průniku | 9 |
| | ■ Bezdrátový zesilovač ViCare | 10 |
| 4. Průběh montáže | Přístroj jako klimatické čidlo ViCare | 11 |
| | ■ Vložte baterie nebo je vyměňte | 11 |
| | Přístroj jako bezdrátový zesilovač ViCare | 11 |
| | Montáž zařízení na stěnu | 12 |
| 5. Uvedení do provozu | Zobrazovací a ovládací prvky | 13 |
| | Zaučení klimatického čidla ViCare | 13 |
| | Uvedení bezdrátového zesilovače ViCare do provozu | 13 |
| | ■ Nová instalace | 13 |
| | ■ Stávající instalace | 13 |
| 6. Dotazování a nastavení | Zobrazte stav baterie | 14 |
| | Vysílání aktuálních hodnot teploty a vlhkosti | 14 |
| | Obnovení původního nastavení z výroby | 14 |
| 7. Preventivní údržba | Aktualizace softwaru | 15 |
| | Čištění | 15 |
| | Údržba/výměna baterie | 15 |
| | Poruchy spojení | 15 |
| 8. Technické údaje | | 16 |
| 9. Příloha | Definitivní odstavení z provozu a likvidace topného zařízení | 18 |
| 10. Seznam hesel | | 19 |

Provozní bezpečnost

V levém dolním rohu klimatického čidla ViCare jsou větrací štěrby pro měření teploty a vlhkosti. Větrací štěrby nezakryvejte.

Záruka

Neexistuje žádné ručení za ušlý zisk, nerealizované úspory, bezprostřední nebo nikoli bezprostřední následné škody, které plynou z užívání klimatického čidla ViCare, serveru Viessmann nebo softwaru, rovněž tak za škody při nepřiměřeném použití.

Ručení je omezeno na typickou škodu v případě mírně nedbalého porušení některé z hlavních smluvních povinností, jejímž naplněním je řádné uskutečnění smlouvy teprve umožněno.

Omezení ručení nemá uplatnění, pokud byla škoda způsobena záměrně nebo hrubou nedbalostí nebo pokud existuje nutné ručení v souladu se zákonem o ručení za výrobek.










Platí obecné prodejní podmínky firmy Viessmann, které už jsou obsaženy v aktuálních cenících Viessmann.

Oznámení Push a e-mail jsou službami poskytovatelů sítí, za něž firma Viessmann neručí. V tomto smyslu platí obchodní podmínky příslušných provozovatelů sítě.

Likvidace obalu

Obalový materiál likvidujte podle zákonných ustanovení recyklace.

Symboly

| Symbol | Význam |
|---|---|
|  | Odkaz na jiný dokument s podrobnými informacemi |
|  | Pracovní krok ve vyobrazeních: Číslování odpovídá pořadí kroků pracovního procesu. |
|  | Výstraha před věcnými škodami a škodami na životním prostředí |
|  | Prostor vedoucí napětí |
|  | Obzvláště dodržovat. |
|  | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Součástka musí slyšitelně zapadnout. nebo ▪ Akustický signál |
|  | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Nasaďte novou součástku. nebo ▪ Ve spojení s nástrojem: Vyčistěte topnou plochu. |
|  | Součástku odborně zlikvidujte. |
|  | Součástku odevzdejte na vhodném sběrném místě. Součástku nelikvidujte v domovním odpadu. |

Stanovený rozsah použití

Klimatické čidlo ViCare a bezdrátový zesilovač ViCare se musí instalovat a provozovat výhradně ve spojení s elektronickými regulacemi a řízeními podporovaných zdrojů tepla a el. energie Viessmann. Musí být zohledněny příslušné montážní, servisní návody a návody k použití.

Obzvláště při připojení a napojení dodržujte údaje el. proudu a napětí.

Klimatické čidlo ViCare je určeno výhradně pro provoz se zařízením Viessmann s platformou Viessmann One Base nebo rozhraním Vitoconnect, např. typ OPTO2.

Vypočtené hodnoty jsou rádiově přenášeny k zařízení s platformou Viessmann One Base nebo rozhraním Vitoconnect, např. typ OPTO2.

Nesprávné použití přístroje je zakázáno a vede k vyloučení záruky. Musí být zohledněny montážní, servisní návody a návody k použití, které jsou přiloženy k zařízení nebo které jsou poskytnuty online.

Upozornění

Zařízení je určeno výhradně pro použití v domácnostech nebo k podobnému účelu, tzn., že je mohou bezpečně obsluhovat i nezaškolené osoby.

Informace o výrobku

Přístroj lze provozovat podle druhu zdroje napětí jako klimatické čidlo ViCare nebo jako bezdrátový zesilovač ViCare.

Další informace k výrobkům ViCare: viz www.vicare.info

Klimatické čidlo ViCare

Pokud chcete zařízení provozovat jako klimatické čidlo ViCare, musíte zařízení provozovat v režimu baterie. Klimatické čidlo ViCare měří teplotu místnosti a vlhkost vzduchu a informaci zasílá k zařízení s platformou Viessmann One Base nebo rozhraním Vitoconnect, např. typ OPTO2.

Klimatické čidlo ViCare se smí používat pouze se zařízením s platformou Viessmann One Base nebo rozhraním Vitoconnect, např. typ OPTO2. Samostatné použití není možné.

Bezdrátový zesilovač ViCare

Pokud chcete zařízení provozovat jako bezdrátový zesilovač ViCare, musíte zařízení provozovat s napájecím zdrojem se zástrčkou. Bezdrátový zesilovač ViCare zvětšuje dosah pro bezdrátové zařízení Low-Power.

Díly pro údržbu a náhradní díly

Díly pro údržbu a náhradní díly můžete identifikovat a objednávat přímo online.

Partnerský obchod Viessmann

Login:

<https://shop.viessmann.com/>

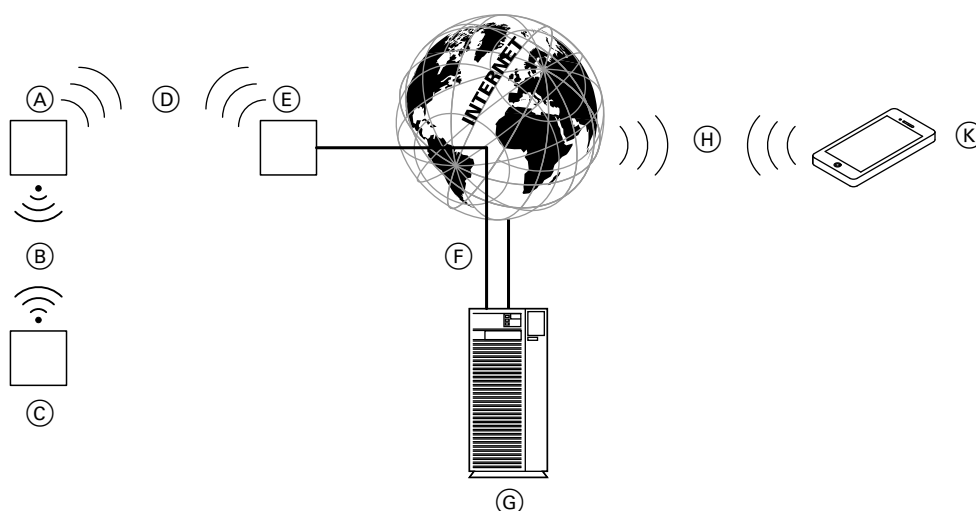


Aplikace náhradních dílů Viessmann

www.viessmann.com/etapp



Datové připojení klimatického čidla ViCare



Obr. 1

- | | |
|--|--|
| (A) Zařízení s platformou Viessmann One Base nebo rozhraním Vitoconnect, např. typ OPTO2 | (E) Wi-Fi router (ze strany stavby) |
| (B) Bezdrátové zařízení Low-Power | (F) Bezpečné internetové připojení k serveru Viessmann |
| (C) Klimatické čidlo ViCare | (G) Server Viessmann |
| (D) WiFi | |

Datové připojení klimatického čidla ViCare (pokračování)

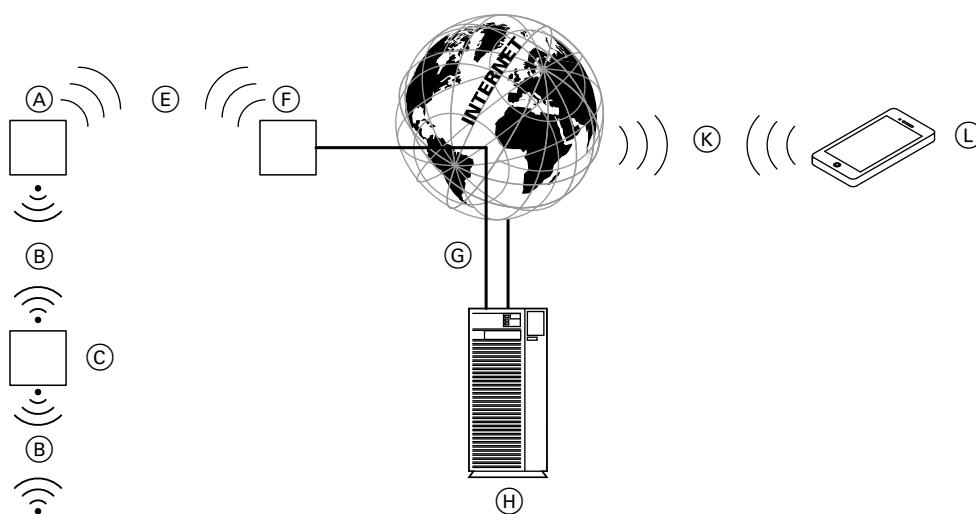
- (H) Mobilní rádiová síť
nebo
WiFi spojení
- (K) Mobilní koncové zařízení

Upozornění

Zohledněte, že se kompatibilita koncových zařízení iOS a Android se časem změní. Je nezbytné neustále aktualizovat koncová zařízení a v případě potřeby je dokonce vyměnit.

Další informace naleznete na internetu na www.vicare.info.

Datové připojení bezdrátového zesilovače ViCare



Obr. 2

- (A) Zařízení s platformou Viessmann One Base nebo rozhraním Vitoconnect, např. typ OPTO2
- (B) Bezdrátové zařízení Low-Power
- (C) Bezdrátový zesilovač ViCare
- (D) Součásti ViCare, např. termostat topného tělesa ViCare
- (E) WiFi
- (F) Wi-Fi router (ze strany stavby)
- (G) Bezpečné internetové připojení k serveru Viessmann
- (H) Server Viessmann
- (K) Mobilní rádiová síť
nebo
WiFi spojení
- (L) Mobilní koncové zařízení

Upozornění

Zohledněte, že se kompatibilita koncových zařízení iOS a Android se časem změní. Je nezbytné neustále aktualizovat koncová zařízení a v případě potřeby je dokonce vyměnit.

Další informace naleznete na internetu na www.vicare.info.

Místo montáže pro klimatické čidlo ViCare

- Montáž jen uvnitř uzavřené budovy
- Místo montáže musí být suché a mrazuvzdorné.
- Vzdálenost k podlaze: min. 1,5 m
- Ne v blízkosti oken a dveří
- Ne nad topnými tělesy
- Ne v blízkosti zdrojů tepla (přímého slunečního záření, krbu, televizoru atd.)
- Zajistěte teplotu prostředí mezi +5 a +40 °C.

Upozornění

- Zkontrolujte kvalitu příjmu klimatického snímače ViCare na plánovaném montážním místě.
- Doporučujeme provést před montáží zaučení klimatického čidla ViCare v blízkosti zařízení s platformou Viessmann One Base nebo rozhraním Vitoconnect, např. typ OPTO2 nebo dalšími součástmi ViCare.

Dosah rádiového signálu

Dosah rádiových signálů může být omezen stěnami, stropy a bytovým zařízením. Síla rádiového signálu se snižuje.

Příjem může být rušen následujícími podmínkami:

- Rádiové signály jsou na cestě od vysílače k přijímači **tlumeny**, např. vzduchem a průchodem zdmi.
- Rádiové signály jsou **odráženy** kovovými předměty, např. armováním ve zdivu, kovovými fóliemi tepelné izolace a pokovením determálního (izolačního) skla.

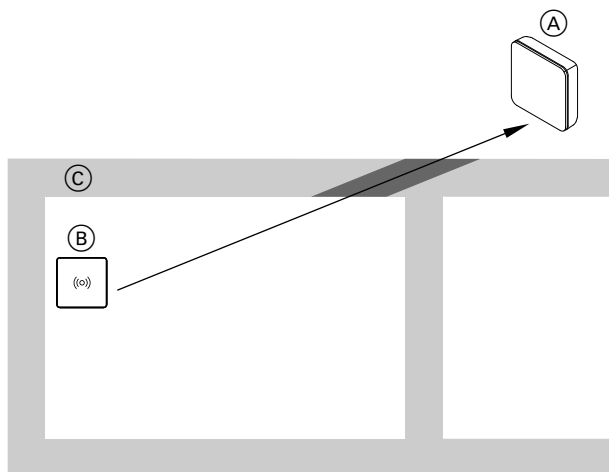
- Rádiové signály jsou **odstíněny** zásobními bloky a šachtami výtahů.
- Rádiové signály jsou **rušeny** přístroji, které rovněž používají vysokofrekvenční signály. Vzdálenost od těchto zařízení musí být **min. 2 m**:
 - Počítač
 - Audio a video zařízení
 - Zařízení s aktivním WiFi spojením
 - Elektronické trafo
 - Předřazené přístroje

Úhel průniku

Na kvalitě příjmu se pozitivně projevuje svislý dopad rádiových signálů na zdi.

V závislosti úhlu průniku se mění také efektivní tloušťka stěny a tím tlumení elektromagnetických vln.

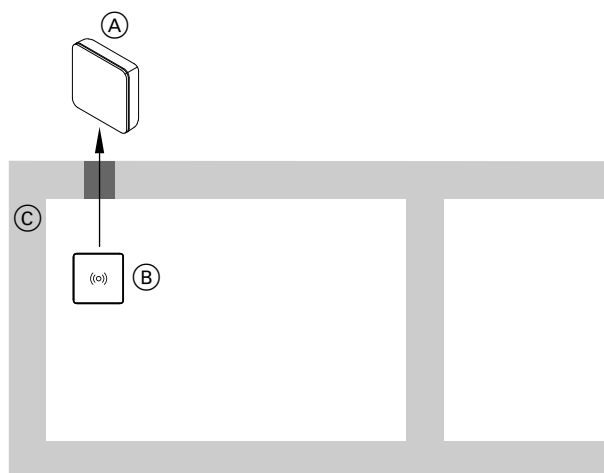
Plochý (nevýhodný) úhel průniku



Obr. 3

- (A) Klimatické čidlo ViCare
- (B) Zařízení s platformou Viessmann One Base nebo rozhraním Vitoconnect, např. typ OPTO2
- (C) Stěna

Optimální úhel průniku



Obr. 4

- (A) Klimatické čidlo ViCare
- (B) Zařízení s platformou Viessmann One Base nebo rozhraním Vitoconnect, např. typ OPTO2
- (C) Stěna

Bezdrátový zesilovač ViCare

Pokud se vyskytnou problémy s dosahem rádiového signálu v bezdrátovém zařízení Low-Power použít jiné zařízení jako bezdrátový zesilovač ViCare: viz strana 11.

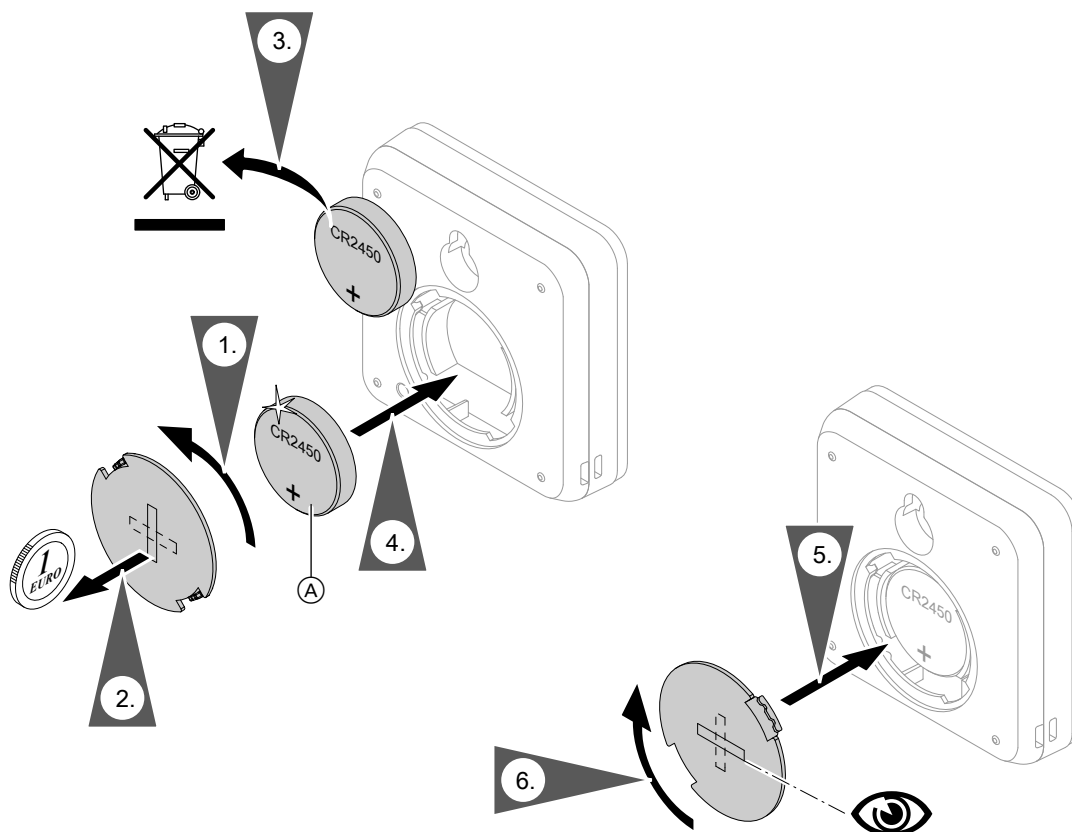
Přístroj jako klimatické čidlo ViCare

U zdroje napětí přes baterii funguje zařízení **jen** jako klimatické čidlo. Funkce jako bezdrátový zesilovač Low-Power **není** možná.

Upozornění

Pokud byl přístroj nahlášen jako bezdrátový zesilovač ViCare (s napájecím zdrojem se zástrčkou), musíte přístroj nejprve resetovat do původního stavu: viz strana 14. Poté je třeba zařízení znovu zaučit pomocí aplikace ViCare: viz strana 13.

Vložte baterie nebo je vyměňte



Obr. 5

(A) Baterie 3 V CR2450

! **Pozor**
Chybně vložená baterie může přístroj poškodit. Zohledněte polaritu baterie.

Upozornění

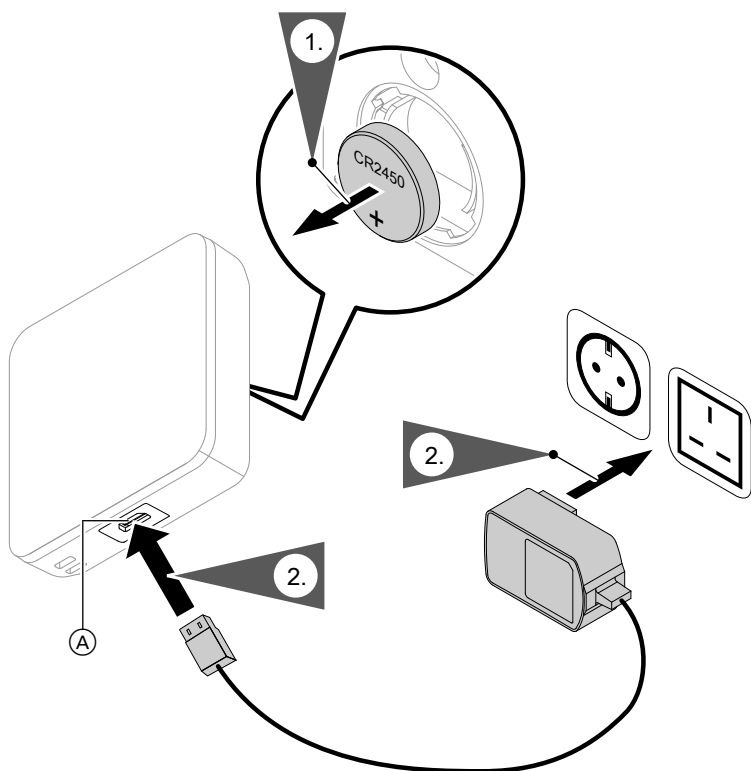
Prázdné baterie nepatří do domovního odpadu. Vybité baterie odevzdejte na určených sběrných místech.

Přístroj jako bezdrátový zesilovač ViCare

U zdroje napětí přes napájecí zdroj se zástrčkou funguje přístroj **jen** jako bezdrátové zařízení Low-Power. Napájecí zdroj se zástrčkou s připojovacím kabelem má délku 1,5 m.

Upozornění

Pokud byl přístroj už jednou nahlášen jako klimatické čidlo ViCare (s provozem na baterie), musíte přístroj nejprve resetovat do původního stavu z výroby: viz strana 14. Poté je třeba zařízení znovu zaučit pomocí aplikace ViCare: viz strana 13.



Obr. 6

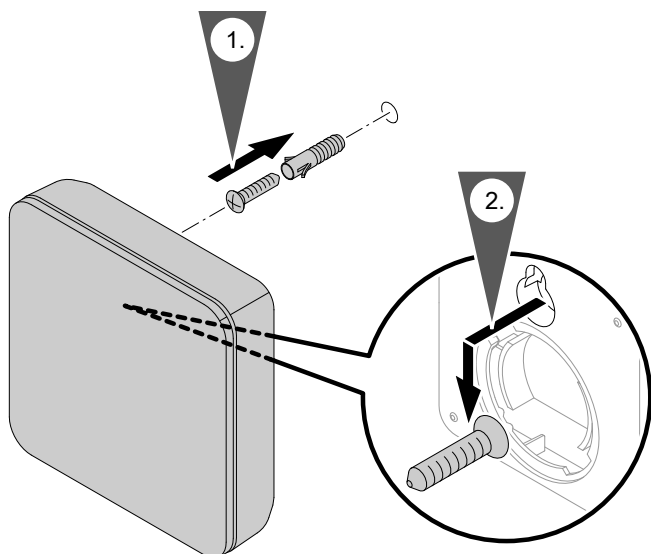
Ⓐ Mikro-USB-přípojka pro napájecí zdroj se zástrčkou (5 V $\overline{=}$)

1. Odstraňte baterii.
2. Zasuňte zástrčku Mikro-USB do zařízení. Napájecí zdroj se zástrčkou zapojte do zásuvky s ochranným kontaktem 230 V/50 Hz, max. 1 m vedle místa montáže.

Upozornění

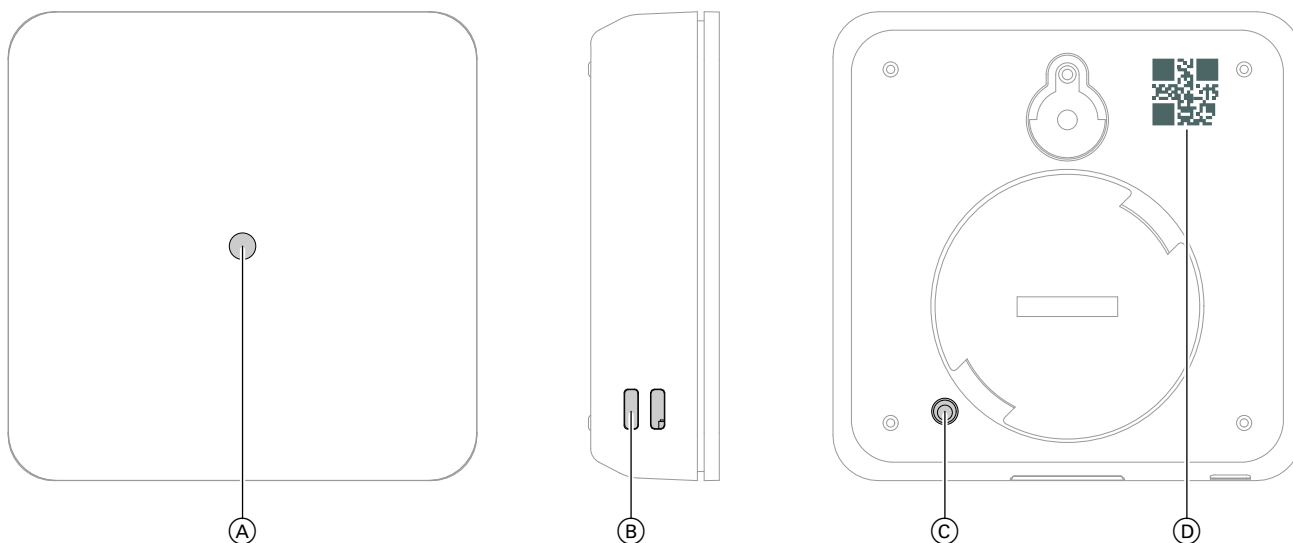
Pokud provozujete zařízení napájecím zdrojem se zástrčkou, vyjměte baterii. Jinak může baterie vytéci.

Montáž zařízení na stěnu



Obr. 7

Zobrazovací a ovládací prvky



Obr. 8

- | | |
|---|---------------------|
| Ⓐ Stavová kontrolka | Ⓒ Ovládací tlačítko |
| Ⓑ Otvory pro měření teploty a vlhkosti. Neuzavírat. | Ⓓ QR kód |

Zaučení klimatického čidla ViCare

1. Sejměte klimatické čidlo ViCare ze stěny.
2. Otevřete aplikaci ViCare a klikněte na „Nastavení“, „Regulace jednotlivých místností“.
3. Postupujte podle pokynů v aplikaci.
4. Naskenujte QR kód Ⓓ na klimatickém čidle ViCare.
5. **Postup zaučování**
Potvrďte proces zaučování, tím že krátce kliknete na ovládací tlačítko Ⓒ. Proces zaučování může trvat až 3 minuty. Po tuto dobu bliká stavová kontrolka LED zeleně.
Pokud bylo zaučení úspěšné, svítí stavová kontrolka LED po dobu cca 5 sekund zeleně. V aplikaci ViCare se zobrazí úspěšné spojení.
6. Namontujte klimatické čidlo ViCare opět na stěnu.

Uvedení bezdrátového zesilovače ViCare do provozu

Nová instalace

Doporučené pořadí uvádění do provozu:

1. Zdroj tepla/větrací zařízení
2. Bezdrátový zesilovač ViCare
3. Součásti ViCare, např. klimatické čidlo ViCare, podlahov termostat ViCare, termostat topného tělesa ViCare, Vitotrol

Stávající instalace

Aby mohly součásti ViCare využívat nejlepší spojení se zdrojem tepla/větracím zařízením, vypněte zdroj tepla/větrací zařízení ba cca 15 minut a opět zapněte: Viz návod k použití přístroje.

Zobrazte stav baterie

Stav baterie můžete sledovat pomocí těchto indikací:

- Zobrazení v aplikaci ViCare
- Stavová kontrolka na klimatickém čidle ViCare

Zobrazení stavu baterie na klimatickém čidle ViCare

Stiskněte krátce ovládací tlačítko © (< 2 sekundy).

Stavová kontrolka - LED jednou zabliká zeleně.

Dobrý stav baterie

Stavová kontrolka - LED jednou zabliká červeně.

Nízký stav baterie

Upozornění

Indikace stavu baterie funguje jen tehdy, když bylo klimatické čidlo ViCare zaučeno.

Vysílání aktuálních hodnot teploty a vlhkosti

Stiskněte krátce ovládací tlačítko © (< 2 sekundy).

Aktuální hodnoty teploty a vlhkosti jsou odesílány na zařízení s platformou Viessmann One Base nebo rozhraním Vitoconnect, např. typ OPTO2.

Obnovení původního nastavení z výroby

Nastavení klimatického čidla ViCare z výroby lze obnovit:

- Spojení se zařízením s platformou Viessmann One Base nebo rozhraním Vitoconnect, např. typ OPTO2 nebo k dalším součástem ViCare se přeruší. Vymaže se konfigurace sítě zařízení. Poté je zapotřebí nové přihlášení.
- Všechna hlášení o poruchách se resetují.
- Konfigurace bude vymazána.

2. Stiskněte ovládací tlačítko © 5 krát krátce po sobě (během 10 sekund).

Stavová kontrolka - LED bliká 3-krát střídavě červeně a zeleně. Nastavení klimatického čidla ViCare z výroby lze obnovit.

1. Stiskněte ovládací tlačítko © klimatická čidla ViCare min. po dobu 10 sekund.
Stavová kontrolka - LED svítí červeně.

Aktualizace softwaru

Pokud je k dispozici nová aktualizace softwaru, stahuje se tato automaticky přes zařízení s platformou Viessmann One Base nebo rozhraním Vitoconnect, např. typ OPTO2 a zařízení se aktualizuje. Funkčnost zařízení není procesem aktualizace přerušena.

Čištění

Povrchy klimatického čidla ViCare můžete čistit tkaničkou z mikrovlákna. Nepoužívejte čisticí prostředky.

Údržba/výměna baterie

Klimatické čidlo si ViCare nevyžaduje údržbu. Pokud je zapotřebí výměna baterie, objeví se indikace v aplikaci ViCare.

Upozornění

Vyměňte baterii: viz strana 11.

Poruchy spojení

V případě výpadku komunikace se zařízením s platformou Viessmann One Base nebo rozhraním Vitoconnect, např. typ OPTO2 nebo k dalším součástem ViCare se bezdrátové spojení obnoví automaticky.

Upozornění

Pokud se častěji vyskytují poruchy spojení, může být vzdálenost klimatického čidla ViCare k zařízení s platformou Viessmann One Base nebo rozhraním Vitoconnect, např. typ OPTO2 nebo k dalším součástem ViCare příliš velká. V takovém případě zmenšete vzdálenost nebo polohu zařízení. Pokud to nepostačí, můžete dodatečně vložit bezdrátový zesilovač ViCare (příslušenství).

Technické údaje**Klimatické čidlo ViCare**

| | |
|-------------------------------------|---|
| Zdroj napětí | Baterie: 1 x 3,0 V CR2450 (knoflíkový článek) |
| Příkon | 0,5 W |
| Max. vysílací výkon | 0,1 W (e.i.r.p.) |
| Stupeň krytí | IP20D podle ČSN EN 60529 zajistit nastavbou nebo vestavbou. |
| Třída ochrany | III |
| Bezdrátové zařízení Low-Power | |
| ▪ Rádiový kmitočet | 2,4 GHz |
| ▪ Frekvenční pásmo | 2405 až 2480 MHz |
| ▪ Šifrování | Ano |
| ▪ Dosah bezdrátového signálu stěnou | Až 14 m (závislé na tloušťce stěny a konstrukčním provedení stěny) |
| Přípustná teplota prostředí | |
| ▪ Provoz | +5 až +40 °C Použití v obytných místnostech a kotelnách (standardní okolní podmínky) |
| ▪ Skladování a přeprava | -20 až +60 °C |

Bezdrátový zesilovač ViCare

| | |
|-------------------------------------|---|
| Zdroj napětí | 5 V $\overline{=}$ s napájecím zdrojem se zástrčkou USB |
| Příkon | 0,5 W |
| Max. vysílací výkon | 0,1 W (e.i.r.p.) |
| Stupeň krytí | IP20D podle ČSN EN 60529 zajistit nastavbou nebo vestavbou. |
| Třída ochrany | III |
| Bezdrátové zařízení Low-Power | |
| ▪ Rádiový kmitočet | 2,4 GHz |
| ▪ Frekvenční pásmo | 2405 až 2480 MHz |
| ▪ Typ modulace | 2-FSK, 4-FSK |
| ▪ Kanálový prostor | 5 MHz |
| ▪ Zisk antény | -2,0 dBi |
| ▪ Výstupní výkon | 3,8 dBm |
| ▪ Šifrování | Ano |
| ▪ Dosah bezdrátového signálu stěnou | Až 14 m (závislé na tloušťce stěny a konstrukčním provedení stěny) |
| Přípustná teplota prostředí | |
| ▪ Provoz | +5 až +40 °C Použití v obytných místnostech a kotelnách (standardní okolní podmínky) |
| ▪ Skladování a přeprava | -20 až +60 °C |

Technické údaje (pokračování)**Napájecí zdroj se zástrčkou**

| | |
|-----------------------------|---|
| Jmenovité napětí | 100 až 240 V~ |
| Jmenovitý kmitočet | 50/60 Hz |
| Výstupní napětí | 5 V _{DC} |
| Výstupní proud | 2 A |
| Třída ochrany | II |
| Přípustná teplota prostředí | |
| ▪ Provoz | +5 až +40 °C Použití v obytných místnostech a kotelnách (standardní okolní podmínky) |
| ▪ Skladování a přeprava | -20 až +60 °C |

Definitivní odstavení z provozu a likvidace topného zařízení

Výrobky Viessmann jsou recyklovatelné. Součásti a provozní materiál vašeho topného zařízení nepatří do domovního odpadu.

Za účelem odborné likvidace vašeho starého zařízení kontaktujte vaši specializovanou firmu.

DE: Provozní prostředky (např. teplotonosné kapaliny) je možné likvidovat prostřednictvím místních sběrných míst.

AT: Provozní prostředky (např. teplotonosné kapaliny) je možné likvidovat prostřednictvím místních sběrných míst ASZ (Altstoff Sammelzentrum).

Seznam hesel

| | | | |
|---|----|-------------------------------------|----|
| A | | P | |
| Aktualizace | 15 | Poskytovatel sítě | 5 |
| Aktualizace softwaru | 15 | Prodejní podmínky | 5 |
| Č | | Provozní bezpečnost | 5 |
| Čištění | 15 | Přípustné teploty prostředí | 16 |
| D | | S | |
| Datová připojení | 7 | Stanovený rozsah použití | 6 |
| Datové připojení | 8 | T | |
| Dosah rádiového signálu | 9 | Technické údaje | |
| E | | – Bezdrátový zesilovač ViCare | 16 |
| E-mail | 5 | – Klimatické čidlo ViCare | 16 |
| I | | – Napájecí zdroj se zástrčkou | 17 |
| Informace | 7 | U | |
| Informace o výrobku | 7 | Údržba | 15 |
| M | | Úhel průniku | 9 |
| Místo montáže | 9 | Uvedení do provozu | 13 |
| O | | V | |
| Obecné prodejní podmínky | 5 | Výměna baterie | 15 |
| Obnovení původního nastavení z výroby | 14 | Z | |
| Ovládací prvky | 13 | Záruka | 5 |
| | | Zobrazovací prvky | 13 |



Viessmann, spol. s r.o.
Plzeňská 189,
252 19 Chrášťany
tel.: 257 090 900
fax: 257 950 306
www.viessmann.com

6155190 Technické změny vyhrazeny!